



"مندمبا حُسْنُ الْخَاتِمَةِ"

(31 Januari 2020/ 6 Jamadilakhir 1441H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَ بَيْنِي عَادَمَ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَا يَتَّخِذُ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَرْسَلَهُ بِالْحَقِّ وَالْهُدَى وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ ذَوِي الْمَنَاقِبِ
وَالصِّفَاتِ الْعُلَى.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ماريله كيت سام ۲ منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى. دغن ملقساناكن سكاللا
قرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغنش. موده-مودهن هيدوف كيت برهاكيا ددنيا دان
مندافت رحمة داخيرة. تاجوق خطبة قد هاري اين ايله: "مندمبا حُسْنُ الْخَاتِمَةِ".

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

كماتين اداله برقيسهن روح درقد جسد. سسوغكوهن ستياف يغ هيدوف اكن مراسائي
ماتي، تيدق كيرا مودا اتاو توا، كانق ۲ اتاو ديواس، ساكيت اتاو فون صيحت. اي اداله
كتنتوان الله يغ تله دتتفكن كقد ستياف همباش. سام ادا سوك اتاو تيدق، برسديا اتاو
بلوم، قستي كيت اكن مغهادهيش. حال اين تله دكمبركن ملالوئي فرمان الله سبحانه
وتعالى دالم سورة النساء ايات 78:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشَيَّدَةٍ...

مقصودن: "دماں جوا کامو برادا، موت اکن منداقتکن کامو ﴿بیلا سمقاي اجل﴾، سکالیشون کامو برادا دالم بینتیغ ۲ یغ تیغکی لاکي کوکوه..."

ماتي تیدق برارتي کهیدوفن سساورغ تله براخیر سرتا تیدق ممقوپایي اف ۲ تغکوغن لاکي. این کران هیدوف دان ماتي اداله اوجین درقد الله باکي منتوکن سیافاکه دانتارا همبا-همباش یغ ترباءیق عملن. دالم سورة المُلک ایات 2 الله مپیوت:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

مقصودن: "دي له یغ تله منتقدیرکن اداں ماتي دان هیدوف ﴿کامو﴾ - اونتوق معوجي دان منظاهیرکن کاداءن کامو: سیافاکه دانتارا کامو یغ لبيه بائیق عملن؛ دان اي مها کواس ﴿مبالس عمل کامو﴾، لاکي مها قعمقون، ﴿باکي اورغ یغ برتوبه﴾."

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله سکالین،

اڤایلا اجل سساورغ سمقاي، سوده تیاد اف ۲ لاکي اونتوقن ددنیا، تیاد لاکي تانه اونتوق اي برقیجق، تیاد لاکي ایر اونتوق دمینوم دان تیاد لاکي اودارا اونتوق دسدوت. سکالا- کالان تله براخیر. اکن کمباليله روح کفد توهنن، کمباليله بادنن کتانه. سکالا عملن بائیق اتاو بوروق اکن کمبالي کفد دیرین سباکاي بکلن.

کتیک مځهادفي ساعت کماټين، اورغ يځ تيدق برايمان مراسا کرون سرتا فنوه ډيسالنه، کران تله دډرليھتکن سکالا عملن بوروقش. باکي اورغ يځ برايمان، کتيک دډرليھتکن عملن باءيقش اکن مراسا کميبرا دان بهاکيا کتيک برتمو دغن الله سبحانه وتعالی. الله مراقمکن فريحال کماټين دالم سورة القِيَامَةِ ايات 26-29:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ النَّرَاقِ. وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ. وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ. وَالتَّقَّى السَّاقُ بِالسَّاقِ.

مقصودن: "سدرله" جاغنهله مځوتاماکن دنيا دان ملوفاکن اخيره. ايغتهله اکن حال اورغ يځ هندق ماتې، اځاييلا روحش سمځاي کڅغکل کروغکوغ، دان اورغ يځ حاضير دسيسيش هييوه، برکات: سياځاکه يځ داقت مناوړ جمځي، دان مځوبتش؟ دان دي سنديري يقين، بهاوا سسوغکوھش ساعت ايت ساعت ډرفيسهن؛ سرتا کدهشتن برتينديه-تينديه".

سيدغ جمعة يځ درحمتي الله سکالين،

کهيډوقن دعالم اخيره ساغت بريځا برينديغ دغن کهيډوقن ددنيا. سکالا-کالاڅ برداسرکن کايमान دان کطاعتن سساورغ کڅد الله سماس هيډوق ددنيا. دعالم قبور ماءنسي اکن برهادقن دغن سوءالن موغکر دان ناکير. باکي مريک يځ برجاي ملقسيش، اکن دکورنياکن نعمت قبور. قبورن اکن ملواس سجاءوه مات ممندغ. باکي مريک يځ تيدق ملقسي سوءالن قبور اکن دسدياکن تمقت ډمباريغن دري نراک، قبورن اکن ميمځيت مځاسق باذن سهيغک ځاته رموق تولغ-تولغن.

مسلمين يځ دکاسيهي سکالين،

باقق قيصه کماټين يځ ډرنه کيت سقسیکن اتاو دغر. اد يځ استقامه منجادي اهلي مسجد کتيک هيډوق، اخير حياتش دالم کاداءن سوجود دتيکار سجاده، سبحان الله. بکيتوله

چارا ماتي کيت دتنتوکن منوروت چارا هيدوف کيت. جوسترو باکي مځايري خطبة،
ماريله کيت سام-سام برمحاسبة تنتغ څرکارا ۲ برايکوت:

څرنام: څستیکن کرجا قوات کيت سياغ دان مالم بوکن هاڅ باکي ممنوهي کڅرلوان دان
کسنغن هيدوف ددنيا سمات-مات، بهکن داقت منجادي بکلن کهيدوفن يغ ابادي
داخيرة کلن.

کدوا: کوناکنله ماس سکارغ، ماس مودا، ماس صيحت، ماس لاقغ سباکاي وقتو اونتوق
منچاري دان مڅومڅول بکلن اونتوق عالم اخيرة يغ ککل ابادي.

کتيک: هيندريله دري ملتکن هرتا دنيا دهاتي. سبالقش تمفتکن هرتا دنيا دتاغن اکر
ددوروغ اوليه هاتي يغ مځنالي توهن. دغن تاغن هرتا دڅراوليهي، دغن تاغن جوک هرتا
دښفاقکن.

اخير سکالي، ماريله کيت مځدري حقيقة دنيا اين. اي اداله لالوان سهاج، بوکن متلامت.
موده-مودهن کيت کمبالي کڅد الله سبحانه وتعالی دالم کاداءن برايمان سرتا منداقت
کامڅونن دان کرضاءنښ. خطيب جوک مندعاءکن اکر کيت سموا درزيکن اخير حياء دغن
کلمة لا اِلَهَ اِلَّا اللهُ، منيڅکلکن دنيا دان سکالا ايسين دالم **حُسْنُ الْخَاتِمَةِ** دان سموليا-
موليا کماتين. أمين

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ

مقصودڅ: "سسياڅا يغ مڅرجاکن عمل صالح، مک فاءيدهش اکن ترڅولغ کڅد ديريش
سنديري؛ دان سسياڅا يغ بربوات کجاهتن، مک بهايش اکن منيمڅا ديريش سنديري؛
کمودين کامواکن دکمباليکن کڅد توهن کامو". ﴿سورة الْجَاثِيَةِ ايات 15﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

(Bulan Januari 2020)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برفسن كشد توان ۲ دان ديري ساي سنديري سوقاي برتقوى كشد الله سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغنث. سسوغكوهن بر بهاكياله اورغ يغ برتقوى كشد الله. دسمقيغ ايت، سباكاي تندا منشوكوري سكاللا نعمت الله يغ دكورنياكن كشد كيت، ماريله كيت منچونتوهي اخلاق نبي ﷺ دان قارا صحابة سهيغك مريك دكلر جوتاوان اخيرة. چاراث اياه دغن ممقربايقكن سومبغن هرتا يغ كيت سايعي كجالن الله ياءيت دغن ملاكوكن عملن وقف.

وقف دري سكي شرع اياه اف ۲ هرتا يغ دتاهن حق فوقف كأتس هرتا ترسبوت درقد سبارغ اوروسن جوال بلي، قواريشن، هيبة دان وصية دسمقيغ مغلكن سومبر فيزيكلش، اونتوق كبايقن دغن نية اونتوق مندكتكن ديري فوقف كشد الله.

دنکارا کیت، عملن بروقف تله لاما دعملکن اولیه کینراسی یغ تردهولو. مریک تله برجای موقفکن هرتا ملالوئی قمبیناءن مسجد ۲، سکوله ۲، فوندوق ۲ قعاجین دان رومه ۲ انق یتیم. بروقف اداله عملن مولیا یغ داقت ملاهیرکن قراساءن کاسیه سایغ، میمارقکن سماغت سالیغ بنتو-ممبنتو انتارا ساتو سام لایین. سفرتیمان فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة آل عمران آیات 92:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

مقصودن: "کامو تیدق سکالی-کالی اکن داقت منچاقای ﴿حقیقه﴾ کباجیقن دان کبقتین ﴿یغ سمقورنا﴾ سبلوم کامو درماکن سباهاکین دری اف یغ کامو سایغی. دان سساتو اف جوا یغ کامو درماکن مک سسوغکوهش الله معثاهویش".

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

دنکری کیت خصوصن، مجلس اکام اسلام نکری قولاو فینغ ﴿MAINPP﴾ تله مپدیاکن ساتو الترناٹیف ﴿alternatif﴾ کفد قلقساناءن عبادہ وقف یغ برکونسیفکن وکالہ ملالوئی دانا وقف قولاو فینغ. سام ادا ملالوئی فوتوغن کاجی بولن اتاو قمبرین سچارا اتس تالین. وکالہ برمقصود قارا فپومبغ مواکیلکن کفد مجلس اکام اسلام اونتوق موقفکن مان ۲ هرتا ککل دغن نية کران الله تعالى. این مروفاکن ساتو اوسها اونتوق معکمبلیغ کرجاسام اومه اونتوق برسام-سام ملقساناکن عبادہ وقف والاو قد تاهف مانقون کممقوان ایکونومی سساورغ.

دسمفیغ ایت، مشوارت مجلس اکام اسلام قولاو فینغ بیلغن 2018/3، برتاریخ 22 نوویمبر 2018 تله مموتوسکن بهاوا سفولوه فراتوس ﴿10%﴾ درقد حاصیل کوتیقن تابوغ جمعة میثکوان دری ستیاف مسجد، هندقله دسالورکن سچارا بولن کفد تابوغ واقف سومبغن مسجد یغ تله دتوبوهکن. مک اداله منجادی تغکوغجواب سلوروه جاوتنکوواس قریه اونتوق ملقساناکن امانه این دغن سمقورنا.

مغيڭكري ارهن اين اكن مپيكن مريك بوليه دكناكن تيندقن اوندغ ۲ مغيكوت سيكشن **9seksyen**، اينكمن **enakmen** كسالهن جنايه شرعية **نكري فولاو فينغ** 1996. سيكشن اين ممفراوننتوقكن بهاوا: "مان ۲ اورغ يڭ برتيندق دشن چارا يڭ مغيهنا فيهق بركواس اكام اتاو مغيڭكري، ملغكر اتاو ممفرتيكا يكن قرينته اتاو ارهن يڭ د-فرتوان اكوغ سباكاي كتوا اكام اسلام، مجلس اتاو مفتي، يڭ دپاتاكن اتاو دبريكن ملالوي فتوى، اداله ملاكوكن سواتو كسالهن. جك دسابيتكن كسالهن، بوليه ددندا تيدق ملبيهي تيك ريبو ريڭكيت اتاو دقنجا راكمن سلاما تيمشوه تيدق ملبيهي دوا تاهون اتاو كدوا-دوا".

جوسترو، ماريله كيت انفاقكن سديكيت رزقي يڭ ادا. سچارا تيدق لغسوغ جماعه يڭ مغيهولوركن درما ستياف كالي صلاة جمعة، اكن بركوغسي ساهم وقف يڭ بركلن منفعتن هيڭك كهاري اخيرة. دروايتكن دري ابو هريرة، رسول الله ﷺ برسيدا:

إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ:

صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ. **رواه مسلم**

يڭ برمقصود: "اڭاييلا ساورغ همبا منيڭكل دنيا، مك ترفوتوسله دريش عملش كچوالي دري تيك فركارا ياءيت صدقه جارية، علمو يڭ دامبيل منفعتن، انق صالح يڭ مندوعاءكنش". **حديث رواية مسلم**

سيدغ جمعة يڭ درحمتي الله،

قد ساعة يڭ فنوه بركة اين ماريله كيت برصلواة كاتس نبي محمد ﷺ يڭ ممباوا فتونجوق دان رحمة كقد كيت سكالين سفرتيمان قرينته الله دالم سورة الأحزاب ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

"سسوځكوهن الله دان ملائكتش برصلوات كشد نبي محمد ﷺ واهاي اورغ يڅ
برايمان برصلواتله كامو كښاد سرتا اوچمكنله سلام سجهترا دغن فچهرمتن يڅ سښنوهن".

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ
وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا اِبْرَاهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ.

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ.

اَللّٰهُمَّ اَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَاَرْزُقْنَا التَّبَاعَةَ وَاَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَاَرْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ
الرَّاحِمِيْنَ.

يا الله، کامي موهون کحضرتمو، منتفکنله فکاغن کامي منوروت اجرن اهل السنة
والجماعة، دان فليهاراله کامي درقد عملن دان عقيدة يڅ مپليويڅ دان سست.

يا الله، بوکاکنله هاتي کامي اونتوق منديريکن صلاة فرض ليم وقتو، منونایکن زکاة دان
کفرضوان يڅ لاءين. برکتيله هيدوڅ اورغ يڅ ملقساناکن زکاة دان مپايغي فقير ميسکين،
سرتا مريک يڅ مغينفاقکن هرتا اونتوق دانا واقف فولاو فينغ دغن کنجرن فهالا يڅ برککلن
هيغک کاخير حياء.

اَللّٰهُمَّ اَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِيْنَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، كَبَاوَه دُولِي يڅ مها موليا سري
فادوك باکيندا يڅ دښرتوان اکوڅ ک-انم بلس، اَلسُّلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى
بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وكذلك مولانا توان يڅ
تراوتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس يڅ دښرتوان نكري
فولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.